

**39****OŚWIADCZENIE RZĄDOWE**

z dnia 8 lutego 2002 r.

**w sprawie zatwierdzenia Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Socjalistycznej Republiki Rumunii o międzynarodowych przewozach drogowych, sporządzonej w Bukareszcie dnia 29 stycznia 1968 r.**

Podaje się niniejszym do wiadomości, że Rada Ministrów Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej zatwierdziła w dniu 20 marca 1968 r. Umowę między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Socjalistycznej Republiki Rumunii o międzynarodowych przewozach drogowych, sporządzoną w Bukareszcie dnia 29 stycznia 1968 r.

Zgodnie z art. 22 umowy weszła ona w życie w dniu 31 maja 1968 r.

Minister Infrastruktury: *M. Pol*

**40****UMOWA****między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Socjalistycznej Federacyjnej Republiki Jugostawii o międzynarodowych przewozach drogowych,**

sporządzona w Warszawie dnia 18 grudnia 1969 r.

Rząd Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i Rząd Socjalistycznej Federacyjnej Republiki Jugostawii,

pragnąc przyczynić się do rozwoju przewozów drogowych podróźnych i ładunków między obu państwami, jak również tranzytem przez ich terytoria,

uzgodniły, co następuje:

**Artykuł 1**

1. Przewoźnicy Umawiających się Stron mogą wykonywać na warunkach określonych w niniejszej umowie międzynarodowe przewozy drogowe między obu państwami i w tranzycie przez ich terytoria pojazdami samochodowymi zarejestrowanymi w kraju ich siedziby.

2. Prawo, o którym mowa w ustępie 1, przyznaje się tylko przewoźnikom upoważnionym w swoim kraju do wykonywania międzynarodowych przewozów drogowych.

**I. Przewozy podróźnych****Artykuł 2**

1. Przewoźnicy jednej Umawiającej się Strony mogą wykonywać regularne przewozy podróźnych między obu państwami oraz tranzytem przez ich terytoria tylko pod warunkiem uprzedniego otrzymania zezwolenia właściwego organu drugiej Umawiającej się Strony.

2. Przez „regularne przewozy podróźnych” rozumie się przewozy wykonywane autobusami na określonej trasie, według rozkładów jazdy i taryfy uprzednio ustalonych i ogłoszonych.

3. Właściwe organy Umawiających się Stron wspólnie ustalają warunki i tryb udzielania zezwoleń, o których mowa w ustępie 1.

**Artykuł 3**

Wykonywanie przewozów podróźnych autobusami innych niż przewozy regularne nie wymaga zezwolenia.

**II. Przewozy ładunków****Artykuł 4**

1. Z zastrzeżeniem postanowień artykułu 6 przewozy ładunków między obu państwami oraz tranzytem przez ich terytoria są wykonywane na podstawie uprzednio uzyskanych zezwoleń.

2. Zezwolenia, o których mowa w ustępie 1, są wystawiane przewoźnikom przez właściwe organy państwa rejestracji pojazdów samochodowych, w granicach kontyngentów ustalanych corocznie we wspólnym porozumieniu na zasadzie wzajemności między właściwymi organami Umawiających się Stron.

3. W związku z ustępami 1 i 2 niniejszego artykułu zezwolenia są corocznie wymieniane in blanco